

Ingente sull'etichetta la firma trasversale Fratelli Branca e C. - Concessionari per l'America del Sud C. F. Hofer e C., Genova.

TESTO:

Cominciare (1897 e 1898)
Santo Stefano senza Scala.
Alfonso Daudet.
Antigone, novella di
Quadri di Capo d'anno.
L'Esposizione Promotrice di Belle Arti a Napoli.
Il Leone di San Marco e il Dage Gritti.
Il Socialismo.
Corriere di Londra (note e schizzi).
Corriere del Corano e San Salvador (illustrato a 5 disegni).
La Settimana. - Motorelli. - Necrologio.
Scacchi. - Rebus. - Sciarade.

E. Treco.
Lepredo.
Raffaello Barbieri.
Enrico Costantini.
A. Crotti.
Saverio Merlino.
Marrò.

DECISIONI:

La testa di capo d'anno.
La notte della Befana a Roma.
Fiera del pesce fuori Porta Capuana a Napoli, nei giorni di Natale e Capo d'Anno.
Insanguinazione della Mostra di belle arti della Promotrice di Napoli, coltiva-
tovento dei Principi ereditari.
Belle Arti: Un giro di "Boston", quadro di
— il Leone di San Marco e il Dage Gritti
L'habito del conte Camillo Principe Enrico di Prussia per la China
Ritratti: Alfonso Daudet
— L'es comandante dei corazzieri Werner
Illustrazioni al Corriere di Londra (8 disegni).
Illustrazioni alla "Crociera del Corano" (4 disegni).

Achille Beltrame.
Dante Pascoli.
F. E. Molinari.
Edgardo de Monteleone.
Fotografia ing. L. Riva.
Adolfo Wild.
Fotografia E. Picco.
Fotografia Schomburgk.
Miro.
de fotografi.

SCACCHI.

PROBLEMA N. 1060

di R. S., di Londra.



Rebus.

Il Bianco col tratto matto in 5 mosse.

Soluzione del Problema N. 1058:

(DURALE 26 DI MORTY)

BIANCO. NERO.

1. D X T 6+; a data questa mossa obbligatoria del Bianco, il Nero ha

Schachy, S. L. Marchetti, Udine; G. A. V. Notti, Bologna; S. Pianetti, Biadene; L. V. M. Milani; A. Mottet, Montebelluna; G. Ghislini, Bologna; Un Circolo Scacchistico di (solt).

Dirigere domande alla Sezione Scacchistica dell'ILLUSTRAZIONE Italiana in Milano.

PICCOLA POSTA.

Al vostro Signor Jancovich, che ha una contante restanti per i numeri che non vengono recapitati dalla Poste, l'Amministrazione si presta a farvi che la regolarmente accettata spedizione. Per la qual cosa, non assume alcuna responsabilità, ad oltranza degli eventuali dispendi e smarrimenti postali. Chi desidera di ripara la spedizione, invia il valore, e cioè Centesimi 50 in solo Stato, e Centesimi 50 se all'estero, per ciascuna spedizione.

REBUS.



Spiegazione del Rebus-Angurio del N. 33 del 1897:

PER NOVELLA ANTO SPERIDICE
Io VO' UN DESIN DEL CORRE!
FOSMAN SOL GADU ESPERTE
PER TRE, SENTI LETTERE.

prezzo l'Agenzia di Pubblicità dei FRATELLI TREVES, Milano, Via Palermo, 2. — Per la Francia, presso il cav. AGOSTINO SCIORELLI, 2, Place des Vosges, Parigi. — Prezzo: Una Lira la linea di colonna composta

Per ogni Stagione ed Occasione

Spediamo direttamente e franco ai particolari in tutta Italia ed in qualsiasi Stato del mondo

Stoffe di Moda per Signore

in Sete - Lana - Cotone - Alpaca.

Ricco campionario a richiesta. — Figurati di moda colorati gratis.

Per la Direzione:
Lettere D-104.
Cortina 10/10.

Oettinger & C., Zurigo (Svizzera)

Castel Gavone

romanzo di ANTON GIULIO BAKRILL
Un vol. in-16 di 340 pag. **Una Lira.**

Dirigere commissioni e copie ai Fratelli Treves, Milano, Via Palermo, 2.

La vera FLORELINE

Intiera Inglenze

Restituisce ai capelli grigi il colore primitivo della gioventù, ridiventa la vitalità, il cresciuto e la bellezza immensa. Agisce gradatamente e non fallisce mai, non macchia la pelle e si facile l'applicazione.

Deposito e vendita in Torino, Farmacia del D. BOGGIO, Via Garibaldi, 10. — Bottiglia L. 3 per posta L. 2.50.

Bacini, Mondia, Torrelli, Crevola, Via Santa Teresa. BOLLANO, Fraschetti, Bolognini, S. Nava, Bruzzi, Ottino, Ferri, Dalmonte, Precori, Gelloni, D'Amico, prof. Ligore, Tancini, Milano, Font Quirino, Manzoni, Gelloni, D'Amico, NAPOLI, Lancillotti. ROMA, Bartoli Augusto, Parri, Tabacco. VENEZIA, P. Bertini.

Stabilimento Agrario-Botanico

ANGELO LONGONE

fondato nel 1760, il più vasto ed antico d'Italia.

Premiato con grande medaglia d'oro dal Ministero d'Agricoltura

Culture speciali di piante da frutto, Dattili, Alberi per viali, parchi e boschi, Colture di piante d'alto anche in casa. Semprevivi, Dattili, Alberi da frutto, Piante d'appartamento, Crisantemi, Semei da prato, erbe e fiori. Buili da far fiori.

Catalogo illustrato gratis.

Ciclismo militare

La Manifestazione d'Armi di Steyr è la sola ed esclusiva fornitrice dell'esercito austriaco delle biciclette di propria fabbricazione sia intiere che piegabili

SWIFT STEYR

PER L'ESPULSIONE COMPLETA
DELLA TENIA

RIVOLGERSI AL
CAV.DOTT. STEFANO ROSSINI
PISA

VETTURE AUTOMOBILI & BATTELLI

con MOTORE A PETROLIO DAINLER

I PRIMI PREMI IN TUTTI I CONCORSI

Ing. D. Federman, Corso Duca di Genova, 19, Torino.

Concludendo dunque

che non si può ferirsi, che non si deve dipendere da altre persone, che si risparmi tempo e denaro, che in un momento è fatta una parte importante della toilette maschile, che per finezza e perfezione è insuperabile, bisogna convenire che il **Rasoio "BEAR"**, il miglior di tutti i rasoi meccanici e di sicurezza.

A richiesta si spediscono la descrizione ed i prezzi del grande deposito di

Carlo Sigismund 38, Corso Vittorio Emanuele, MILANO, 44, Via XX Settembre, TORINO

PÂTE DENTIFRICE GLYCÉRINE

Serviranno una volta volti adattarli.

GELLE FRÈRES

6, Avenue de l'Opéra, 6
PARIS

LA PATE EPILATOIRE DUSSER

dirigete la lamina che muove al viso delle donne, senza alcun inconveniente per la pelle, anche la più delicata. Ritenete al sicuro, parano. 50 anni di successo. Per le lettere, adoperare il **PILLORE DUSSE**, P. J. J. DUSSE, Parigi, a Firenze a Roma, ad Bergamo Franco Italiano, Firenze e Biancamano.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXV. - N. 1. - 2 Gennaio 1898.

Centesimi Cinquanta il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.



LA CENA DI CAPO D'ANNO (disegno di A. Beltrame).

E aperta l'associazione all'

Illustrazione Italiana

PEL 1898

Anno, L. 25. - Semestre, L. 12. - Trimestre, L. 7.

(Esigete Fr. 23 l'anno in oro)

Gli associati annui, riceveranno in dono il Numero speciale

Natale • Capo d'Anno

di cui diamo l'elenco:

Gente misina, di EDMONDO DE AMICIS,
con sei disegni di A. BELTRAME;
Il monte dei miracoli, nel
valle indiana, di CORDELLA,
con quattro disegni di A. FERBAUTI;
Io, Cielus! novella di ALFREDO PARINI,
con cinque disegni di ALBINI;
Lettera trovata, novella di DIDO ANGLI,
con tre disegni di E. MATANIA;
Un Natale, poesia di FRANCESCO PASTORSCHI;
Il canto del Tempo e il fan-
ciullo, poesia di ALFREDO BACCALA;
Il preseppe, poesia di ARIOLO ORTIVO.

Musica.

Canzone Norvegese • Ricordi di Natale
del maestro V. M. VANZO.

Quadri e colori.

L'estate di San Martino, di ELEUTERIO PAOLANO.
Madonna col Bambino, di C. E. CHIORINO.
A Chiggiola, di MOSÈ BIANCHI.
La distribuzione del pane, di F. VAN LIEBPUTTER.

Copertina in cromolitografia di A. BELTRAME.

Oltre a questo dono così artistico per i
soci annuali daremo pure in dono un

ALMANACCO STORICO

che comprenderà il calendario del 1898,
e la cronistoria del 1897 narrata giorno
per giorno.

Per avere il numero di Natale e Capo
d'Anno, e l'Almanacco storico, aggiun-
gere 60 cent., ossia spedire in L. 25/60
(Unione postale, fr. 34 in oro).

Gli associati sono pregati di unire
la fascia con cui ricevono il giornale
onde non subire ritardi nella spedizione.

CORRIERE.

Bonelli e bonanno, signore e signori.
Da otto giorni e per altri otto giorni non si
sente che questo saluto, che ad ogni volger di
sole si ripete.

Del pari si ripete da tutti i giornali la storia
dell'anno passato, per dirne il bene e il male, e
per imparare meglio nel venturo.

Del 1897, soltanto quelli che vi hanno goduto la
luna di miele o che hanno strappato un terro al
lotto o un portafoglio, potranno dir bene. Ossia
ci sono ancora i Turchi, che devono essere con-

tentoni. L'Europa invece col suo bel concerto vi
ha fatto una figura barbara. Il fiasco dei diplomati
non farebbe che ridere, se non fosse stato
accompagnato dal trionfo della barbarie. Ah! i
giuristi che vanno a portare la civiltà in
Africa e in Cina (addesso c'è anche la Cina!) e
qui in Europa, hanno lasciato trucidare gli
Armeni, poi i Cretesi, hanno rovinato la Grecia
e immolato la Porta.

Il concerto europeo! per fortuna che non c'è
stato nel 1898, se no, l'Italia avrebbe avuto la
sorte della Grecia.

Nel 1897, non c'era da far altro che restare
spettatori neutrali, come nel '59. La Grecia an-
dava a liberare i fratelli di Creta, e ne sarebbero
stati così contenti loro, come il Gran Turco di
cavarella con così poco. Invece le sei Potenze si
sono coalizzate per combattere i cristiani, allo
scopo, dicevano, di evitare la guerra. E la guerra
non si è evitata; — qui le sei Potenze non sono
più intervenute, — ed hanno lasciato che il forte
schiacci il debole, che la Mezzaluna battesse la
Croce. Le gloriose navi che bombardarono Akro-
tiri, non seppero entrare nel Bosforo. Perfino il
Papa, così loquace in verso e in prosa, non trovò
una parola per scongiurare le Potenze cristiane
da questa Crociata a rovescio.

La guerra, ossia la strage, durò un mese pre-
ciso: — ne vollero più di quattro perché i sei
ambasciatori decidessero il Sultano a diminuire
alquanto le sue pretese. Non tanto però, che la
Grecia non sia morta per un secolo.

E Creta? qui lo scacco dell'Europa è ancor più
grave. L'autonomia, così solennemente annun-
ziata, è ancora una parola; — i soldati turchi,
non si riesce a sridarli; — la guerra civile ri-
pioggia sanguinosamente; — e gli ammiragli delle
sei Potenze non li a guardare. L'Europa doveva
scegliere se un governatore; ne ha proposto
uno austriaco, uno lussemburghese, uno mone-
negrino: nessuno piace alla Porta.

Questa tragicommedia è durata tutto l'anno,
e in fin d'anno ne è cominciata un'altra ch'è
di buon augurio per il 1898 e seguenti.

Ah! quegli ingenui amici della Pace e dell'Ar-
bitrato! se aspettano di vedere effettuati i loro
bei sogni nel secolo XX, stanno freschi. Non bi-
gna che accumulare la materia incendiaria da per
tutto; si piantano polveriere in tutte le parti
del mondo.

Basta un soldafino per appiccar l'incendio
ai quattro angoli d'Europa! diceva una volta
Palmerston, — e non pensava che all'Europa, —
anzi alla questione d'Oriente.

Oggi per verità tutte le potenze hanno tanta
paura in corpo, che si armano fino ai denti, si
guardano in cagnesco, ma fanno bocca da ri-
dere, e non si arricchiano a provocare quel che
può essere una catastrofe, un'ecatombe. Ma si
ricatano fuori d'Europa.

C'era già l'Africa, dove Francia e Inghilterra
si toccano, dove la Germania s'è introdotta come
un cuneo. Ora nel Transvaal, ora sulle rive del
Niger, gli attriti minacciano ad ogni tratto di-
ventar conflitti.

Adesso entra in scena l'estremo Oriente. La
spartizione della Turchia è diventata un mito; e
si comincia a meditare la spartizione della Cina.
Il Sultano non è più l'homme malade; le potenze
che lo hanno guarito vanno a curare l'imperatore
della Cina. Il golfo di Peteceli diventa un altro
Bosforo. La Germania un bel giorno occupa una
isola; il giorno dopo la Russia risponde, sbarcan-
do a Porto Arturo, e il terzo giorno, l'Inghil-
terra entra nella Corea. I giapponesi non si
muovono più da Wei-hai-wai.

La stampa inglese, per fare onore a Daudet,
ha appioppato a Guglielmo II il nome di Tar-
tario. Che poco rispetto a quei gentiluomini!
serbano il *loyalisme* che verso i propri sovrani;
per gli altri, trovano soprannomi sanguinosi: il
re Bomba, l'imperatore assassino, adesso è la
volta di Tartario.

Il discorso così enfatico, così altisonante, del-
l'imperatore al principe fratello che partì per la
Cina, può parere sproporzionato alla cosa. Che
allori può mai cogliere il principe Enrico in un
paese dove tutti scappano? dove si sbarca, a
mandarini appena appena protestano? Il principe
Enrico ha risposto agghiacciato che s'egli non
diede gli allori né dietro la gloria, ma poi, come
ipnotizzato dal misticismo fraterno, soggiunse

ch'egli è attirato invincibilmente dall'idea « di
andare ad annunciare all'estero il Vangelo di Sua
Maestà ». L'epico si volge facilmente in comico.
C'era l'Evangeli di San Matteo, di San Marco, di
San Luca, di San Giovanni; — ecco il quarto
Evangeli di San Guglielmo II.

Però tutto si può mettere in burletta. Anche
l'Iliade fu da Offenbach, e l'Alpino da Daudet.

Ciò non toglie che la partenza degli Argon-
tauti da Kiel, fu messa in scena da grande ar-
tista. Dopo le Crociate, e dopo Filippo II, non
s'era visto un simile spettacolo, non s'era inteso
un linguaggio simile, un personaggio complica-
to e curioso quell'imperatore di Germania!
È un uomo antico, che favella come il cavaliere
di San Graal, il misterioso Lohengrin, e al tempo
stesso è profondamente moderno e pratico. Al-
l'idea mistica del suo potere immenso, unisce il
concetto di grandi doveri da compiere verso il
suo paese e verso l'umanità. Questo doppio
modo di concepire, egli lo inquina in tutta la
sua famiglia, in tutto lo Stato.

Ieri i tedeschi erano tutti turchi, oggi sono tutti
cinesi.

Ma, — e qui sta l'enigma dell'avvenire, — fra
quelli e noi tedeschi, inglesi, russi, giapponesi,
che s'accumolano, che s'accostano sulle rive del
Impero Celeste, non si può venire un giorno
o l'altro ad un conflitto? Gli allori da mettere,
non sarebbero più contro i mandarini.

Un'altra vergogna del 1897 è l'affare Dreyfus
che si trascina ancora ma di cui si prevede la
fine vergognosa. Il lato umanamente doloroso di
questa faccenda è nel vedere tutta una nazione,
un diavolo per la generosità e la filantropia,
prender partito contro la ricerca della verità,
diventare ruffista, turchella e antisemite. È un
nuovo indizio della decadenza morale ed intel-
lettuale di una grande nazione.

Un episodio caratteristico è stato quello del
Figaro; per una rara volta che questo giornale
aveva preso l'incarico di un causa, prima ha do-
vuto ritirarsi; poi per perdere gli abbonati, il
suo direttore si è suicidato. È un bel caso, pro-
prio adesso che si tratta di elevare un Pantheon
dei Giornalisti! Ed è una risposta di fatto alle
incisive di moda sull'influenza del giornalismo.
E la stampa che dirige l'opinione pubblica, o che
ne è diretta? Pare che ne sia diretta; ed il
paese ha la stampa che si merita. Se questa è
frivola, pettegola, scandalosa, maldivente, appa-
ssionata, la colpa è... degli abbonati.

Così pur troppo succede anche in casa nostra.
Il pubblico italiano è così estraneo e distratto, così
insensibile (come dice il filosofo Mariano) di bei
sogni ed abiti spirituali, che non si piace più
guai d'altro che di pettegolesse e scandali e
racconti di furfanterie e sudicerie. Ne abbiamo
avuto in abbondanza l'anno passato, e non man-
cheranno nell'anno nuovo.

Forse nel 1898 il ricordo di quell'alba glo-
riosa che spuntò cinquant'anni fa, solleva gli
animi con qualche cosa di più nobile. Il 1848
sarà ricordato in tutti i modi nel 1898. Noi vec-
chi non ci stanchiamo di esclamare: *Surreum cor-
des*! In altri quattro Paesi i giovani non ci ri-
dono in faccia col motto di: *garantitote!*

Cicco e Cola.

VERO ESTRATTO DI CARNE • *Genovino soltanto*
se ciascun
vaso porta la firma
LIEBIG
in incisione autentica

Senza compromettere carne, soltanto con caccami di quina, senza
cruda che eccitasse, trovo allettare coll'aggiunta di quel l'Es-
trato un eccellente brodo col massimo tonificante. Per fare
un litro di brodo bastano 20 grammi del medesimo. (1)



LA NOTTE DELLA BEFANA A ROMA (disegno di Dante Paolucci).

maggiore novità teatrale italiana... alla Scala in carnevale. Dall'anno 81, in cui questo teatro veniva inaugurato, è prima volta che resta chiusa nella stagione per gli spettacoli. Anche in tempi di preoccupazioni patriottiche nel 48, nel 59, nel 66, sia davanti a pubblici asersi e distratti, i suoi tenti non rimasero chiusi. Oh il triste Sano fano! Triste a quella volta varia, che dava lesa e impennata all'ambiente, ma più triste oloredo a tutta quella popolazione di ungi, che traeva dalla Scala qualche guadagno, e che di poche lire, sufficienti a un'ora, si poteva senza sienti, ma con un po' di "l'incanto" di qualche moneto! non vi farò un'elenco di cose che si propugnano l'accordo fra il principio e i palchettisti, per far ripistinare dale. Parlate a un pubblico di convinti.

Quando si farà la storia dell'agitazione contro la Scala, e si verrà con animo pacato ad esaminare le cause, si stupirà davanti alla strana contraddizione. Una popolazione dalle ardite iniziative, che frammesso alla più viva attività industriale, ha saputo anche essere assai più cauta della nulla trattenimento dispendiosi, e raccoglie somme ingenti per qualche giornata di carestia, si innalza per ragioni di partito, o per un altro, a fare il più ardito dei comizi, ad una spesa non certo enorme, data l'importanza dell'evento e lo scopo di mantenere in vita un teatro che alla città conferisce rinomanza mondiale, ne forma una grande attrattiva, o reca un utile materiale di qualche lunga durata, e non si accorge che si estende in tutte le classi della popolazione. Durante il lungo dibattito che si svolse la scorsa estate in Municipio, i difensori della Scala, per non essere accusati di aver fatto per via diretta ed indiretta faccenda piovra, nelle metropoli lombarde, il famoso teatro per essi calamita, per gli avversari calamità. Emagerazione, emagerazione dall'Ultras... Centomila lire non bastano a salvare un teatro comunale ma nemmeno la chiusura della Scala farà perdere a Milano la ventina di milioni, che si affrettano ogni quinquennio, per gli spettacoli, a scendere in città.

sino teatro l'importanza che ebbe in passato; l'importanza parsa alla fama, che ancora conserva, poiché tanto è difficile farsi una buona reputazione, quanto perdere quella che si ha. Se la questione si fosse intavolata in questi tempi, il paese non avrebbe fornito condizioni da imporre, perché esso non diventa predi di un impresario, per la natura sua, prima speculatore, e dopo... molto dopo, propugnatore degli alti ideali artistici, si è fatto un teatro di moda, di città, della città e ai suoi materiali interessi. Se accanto ad una commissione amministrativa, il comune avesse imposto una direzione artistica, fatta di persone che sanno il loro mestiere, e che non hanno l'impudenza di mettere gli appetiti... se si fosse data stabilità al corpo orchestrale e corale, sarebbe stato assai meglio. Avremmo avuto ancora, è vero, ire e proteste, come sempre, quando si fa teatro. Ma se si fosse fatto teatro, mi si sarebbe fatto un primo passo verso quel teatro a repertorio che potrà solo fare della Scala, quel "tempio dell'arte", che molti proclamano, l'idea non è un'idea, ma un fatto. E' un fatto che, per le aspettative della Scala, scritta da Luigi Romani nel 1862, egli la propugnava con argomentazioni assai giuste, che mi piace riportare per convincere il lettore, come abbia ragione Shakespeare quando dice: «Non si può fare teatro, se non si mesce le due reti». Scrive la Romani:

Se il teatro della Scala, invece di essere aperto in destinate stagioni le fosse senza interruzione per dieci mesi all'anno, si verrebbe a capo di poter applicare un *reportorio* delle migliori opere e dei più applauditi balli da sostituirsi con prontezza ai nuovi spettacoli che non ottennero il successo voluto. E' un'idea che non ha nulla di nuovo, e che, a maggior comodo di poter fare tutte le prove necessarie per mettere in scena convenientemente le nuove opere e i nuovi balli, non essendo congiuncta dal giorno fisso per l'apertura o la chiusura di una stagione teatrale. Invece, col l'attuale sistema, trovasi quasi sempre costretta di allestire una nuova opera o un nuovo ballo, e di non poterla rappresentare al giudizio del pubblico troppo immaturi ed incompiuti... Col teatro a reportorio si facilita pure all'impresa il modo di poter sperimentare dei giovani artisti di belle speranze, senza mancare al decoro dei teatri, e senza incorrere nella rilevante spesa e nella perdita di tempo necessaria per l'allestimento di nuove opere, per gli esperimenti operi e balli con detti di ripieno.

Vi sono certamente le sue grandi difficoltà da vincere e non pochi ostacoli da superare per poter riuscire ad operare un tal cambiamento senza una troppo grave spesa e senza sollevare l'indignazione e le alte grida dei fedeli adoratori del così *faceva mio padre*. Ma in questi tempi in cui tutto si rinnova e progredisce, perché dovrebbero restare immobili e stazionarie le consuetudini teatrali?

Dopo trentasei anni, il così faceva mio padre, è diventato così faceva mio nonno, ma le consuetudini non mutarono. Troppi interessi da toccare, suscettibilità da urtare, polvere da smuovere!... Ma poiché ciò che non si rinnova invecchia, e la vecchiaia conduce alla morte, ecco giunti alla... chiusura della Scala.

E forse simile attende tutti gli altri importanti teatri d'Italia. La vita è cambiata, e cambiano pure le esigenze dell'arte, è quindi necessaria una organizzazione teatrale più stabile e più seria. Quanto avvenne nei maggiori teatri italiani, e in particolare al teatro di Roma, è un esempio che non può che necessariamente succedere anche fra noi. Per amore o per forza. Milano, senza perdere la sua importanza di centro degli affari teatrali, vedrà scomparire quella popolazione fluttuante, quel popolo di "giovani" che si radunano ogni sera nell'anno sotto il cupolone della galleria. Ogni teatro importante, dovrà essere parte integrale, emanazione diretta della città dove sorge; avere una propria struttura, propria, immutabile nei suoi elementi costitutivi. E allora il teatro italiano potrà fiorire e prosperare. In tal modo soltanto potrà riflettere ancora questo genio italico, per la musica teatrale, che tutto il mondo ci in-

Sogni!... parole sprecate.... Accontentiamoci di assistere, indifferenti come sempre, alla generale decadenza. Che povero Santo Stefano, in tutta Italia... A Roma fischeggia un mediocre *Giuseppe Tell* all'Argentina, negli altri teatri spettacoli discreti di discreto *Bohème* di Puccini, e di qualche vecchia opera. Quante misere promesse, quei cartelloni. La sola novità fra tutti gli spettacoli di Santo Stefano doveva essere l'*Ero e Leandro* del Mancinelli al Regio di Torino.... Gli Dei avversari non vollero nemmeno questa luminosa eccezione, e per la malattia di uno dei tre personaggi, l'opera fu rimandata. Così anche i torinesi

hanno avuto il loro Santo Stefano semmai... Reggio. E' pure sì saranno confortati, come i malati, no, affollando i teatri minori, se non avranno preferito, come il sottoscritto, di crearsi un Santo Stefano in casa propria; riunendo alcuni amici per passare insieme, al pianoforte, la nuova musica da camera, arrivata colte brine e cogli Albori di Natale. Fra le composizioni facili ed eleganti per pianoforte, ha anche quest'anno il primato Burgmei, presentato, come sempre, da Ricordi con lusso di edizione, che rivela l'affetto paterno. Il contenuto corrisponde all'etichetta. E' un seguito di brani, intitolata *Carneval ventuno*, un seguito di brani, intitolata *Carneval ventuno*, un seguito di brani, intitolata *Carneval ventuno*, la vivacità, la poscia di un carnevale veneziano, un carnevale dei bei tempi in cui ancora ridevano la vivacità la faccia, la poesia...

Ritornare a quei vecchi tempi, ecco il miglior modo per passare.... un Santo Stefano senza Scala.

Leporello.

Buon anno! Buon anno! Il 1.^o numero dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA abbondava di scene signorili e popolari, e riguardava i nastri giorni di festa. E comincia allora la vita di sin d'anno; la più gioi allegria, nella quale si vogliono udire i rintocchi della mezzanotte col bicchiere in mano e coll'evviva sulle labbra. Il nostro disegno rappresenta il momento in cui i cavalieri, colle dame al braccio, si fanno per collocare a posto, alla mensa ornata di cristallerie, decorata di trionfi di dolci, abbellita di fiori. Le scene fra il vecchio anno che se ne va e il nuovo anno che nasce, si sono diffuse anche in Italia, dove vennero importate dalla Francia e dalla Germania.

Dopo la cena di fin d'anno, in quale casa non si balla?... Viene a proposito il giro di Boston, di Edgardo de Montzaigle, pittore parigino che diffuse nel suo quadro tutta la grazia parigina. Il *Boston*, uno dei balli mondissimi, che ogni volta riunione tiene ad eseguire nel suo preciso tempo di tre quarti, riempie la sala coi suoi giri; e le giovani bellezze vi si abbandonano col piacere della loro età avida d'emozioni. Dove va quella giovane signora, senza ballerino, sola, colle spalle ben tortite e marmorose, delle braccia pendenti lungo l'anca ed inerte, dagli sguardi fissi come in una visione?... Persino i signorini più maturi, coloro che dovrebbero collocarsi nella riserva, ballano, ballano; ed ella sola non balla, e s'avvanza come un fantasma. Perché?... Misteri femminili!...

Passiamo a Napoli. Il mercato dei colori a Porta Capuana tra Natale e Capo d'anno, è sempre qualche cosa di spettacolare. È tutta una fiera di pescatori, di rivenditori, di compratori, in mezzo a tutte le gamberi del colore, di odori, di voci: è un frastuono variabile. E i capitoni, le strigulle si agitano, ondeggiando nelle fonde ceste, ne strisciano fuori, nel fango della strada, sono prese, tagliate, tagliuzzate, vendute; e altre prendono il posto di quelle, guazzoni, febrilli, che pare abbiano anch'esse, come i loro padroni vociferanti, l'argento vivo addosso. La fiera del pesce è un po' come la fiera degli animali, del signore d'Edoardo Matania e del figlio di Fortunio, il quale s'avvia egregiamente sulle orme del padre.

[illegible]

„L'ottimo fra i purganti.”

"Una delle prime necessità del ménage."



Fot. E. Hiron, Parigi.

ALFONSO DAUDET.

Non è la sola Francia che veste il lutto per Daudet. L'Italia lo ammirava del pari. Ella riconosceva in lui uno dei portali più schietti del genio latino. Daudet era soprattutto un poeta; un ingegno scaldato dal sole dei mezzodì. In tutti i suoi libri, alta un soffio tiepido, che lo Stendhal o il Flaubert (da cui fu detto inesattamente che egli deriva) non possiedono; si diffonde una luce dorata che un altro maestro, Emilio Zola, non ha che in poche pagine.

Egli pareva un discendente dei trovatori della Provenza; temperamento più muliebre che virile; commosso e commovente; eppure portato alla canzonatura. L'opera sua si divide in due parti: quella che tocca i dolori umani e fa piangere; quella che tocca le umane ridicolaggini e fa ridere. Il romanzo *L'Évangéliste*, dove una povera madre perde per sempre la figlia strappata dal fanatismo protestante, appartiene alla prima; *Tartarin de Tarascon*, appartiene alla seconda. Ma il poeta è sempre; e sempre l'artista, che cura le proporzioni e gli accordi; architetta bene il romanzo, il dramma, la novella, l'articolo; emerge lo stilista raffinato che può dar la mano a Flaubert; si vede l'osservatore dalla visione lucida e ben determinata, che fissa le sensazioni con tocchi esatti, e le rende con vibrazioni caduche. Certe sue pagine sentimentali sono cristalline, morrano presto, forse... come morirono presto quelle dello stesso Flaubert; come morirono le curiosezze vivaci della sua Provenza, che si Provençal sopero di «savor di forte agume»; non morrà quel suo amorismo, del quale ha lasciato esempio alla Francia.

Nato a Nîmes, in Provenza, il 13 maggio 1840, decise di abbandonarsi alla vita letteraria: prestò alla capitale, al cervello del mondo, come la chiamò primo Balzac, come ripeté poi Victor Hugo. A sedici anni, preceduto dal fratello Ernest (anch'esso romanziere ma d'altro valore) entrò in Parigi, come tanti, affamato (non aveva cibo che in quarantotto ore di viaggio) e con due franchi in tasca: nella sua piccola valigia a mano, ballavano comodamente tutte le sue proprietà. Chi gli avrebbe detto, allora, che

sentiva nato a quel genere di letteratura che richiede, pur in mezzo alle fantasie, l'osservazione del vero. Egli non è però da scriverli nella categoria dei naturalisti, dei positivisti: non ha la vera tempera. *Fromont jeune et Risler aîné* fu il romanzo che cominciò a dargli vera fama. Futura della vita intima borghese basata, nel cui quadro spicca un personaggio indimenticabile per verità comica: Delobelle. È pure indimenticabile il tentato suicidio per amore infelice di Desiderata nella Senna, dalle cui onde vien salvata, e condotta, per ravier fatto, a un vicino corpo di guardia; ma in questo riccio da quella gente tutti atroci scherzi, tali atroci ironie che la poveretta muore più di vergogna e di dolore che di polmonite.

Le Nabab; *Les Rois en exil*; *Numa Roumestan*, tre nuove e più clamorose apperizioni. Chi non li ha letti?... Molti accusarono il Daudet (e non a torto) d'ingratitudine per aver messo alla berlina, di aver bollato d'un marchio infame sotto il pseudonimo trasparente di *duc de Morny*, del secondo Impero, che a quel duca di Morny, del secondo Impero, che a quel giorno pane onorevole, accogliendolo qual suo segretario. Un cattivo genio rassemble allora la penna del caustico autore di *Nabab*. Si racconta che Alfonso Daudet si dichiarasse legittimista di altri tipi somiglianti di diverse letterature, moderne e antiche. Come non ridere del vanitoso tamburino Valmajour?... Quanto tempo ci richiederemo del comparsa Bonaparte... *Tartarin sur les Alpes* i due lavori che toccano l'apice della comicità. I romanzi passionali, sentimentali abbondano; abbondano i romanzi di tutti i generi, ma i veri romanzi comici?... Quasi che due veri poemi comici in prosa; in una prosa che possiede tutte le flessibilità e le snellezze; frizzan-

te, ilare; risata continua. Alfonso Daudet raccolse in quel tipo di Tartarin diviso proverbiale, il carattere credulo e nello stesso tempo scettico; timido e nello stesso tempo spavaldo; malizioso e buon fanciullone, di tanti francesi dei mezzodì; appassionati di frasi, se ne ubriacano allegramente. Di tali elementi, l'artista formò una gura vitale, che presenta le esagerazioni della satira e le piacevolezze della commedia. Seguendo le avventure di Tartarin descritte da Daudet (che si compiacque spesso di stoffe d'avventurieri) chi immagina lo stesso autore il quale insieme di sospiri e imperla di lagrime l'*Arlesienne*?... Chi vede il novelliere dai fremiti patriottici e spesso così patetico dei *Contes da lundis*, o il delizioso autore di *Petit Chose*, libro per l'infanzia?

Ma il suo capolavoro è *Sapho*. Che quadro della vita quotidiana visuale! Poiché non importa militare sotto il vessillo del naturalismo per raggiungere con tanta evidenza il vero. È la libera potenza dell'osservazione, non il metodo ferreo di una scuola che vi conduce. Il dramma che il Daudet stesso trasse dal romanzo, è uno dei più profondi che io abbia mai conosciuto. Quando vidi che, al teatro Manzoni di Milano, *Sapho* passò frodamente benché cospicua col giusta misura, dissi: il nostro pubblico non è ancor maturo a quest'arte matura. Adesso il simbolismo lo trascina ad altre rive, rive di nebbie iridescenti fra melodie di fauli; e addio, o nude pareti della casa dove l'amore, nato con un impeto di gaudio, muore miseramente nello sbadiglio del fastidio; addio, voce rude ma sana del vero! Il maestro Maussenet compose un'opera sulla *Sapho*, che piacque abbastanza a Parigi, e che si riprodurrà a Milano al Lirico; ma non ci fu, come l'elogio autore del *Werther* se l'ò cavata.

Fra gli altri drammi del Daudet (il suo ingegno lo portava a elevarne manifestazioni) i vanno citati, oltre l'*Arlesienne*, *Socrate*; e le commedie *La dernière idole* e *L'œillet blanc*. Nessuna sua produzione teatrale suscitò peraltro così ardenti discussioni come il dramma che corse anche l'Italia: *La lotta per la vita*.

Certamente non è il gran Darwin ch'io metto in causa, ma gli ipocriti banditi che lo invocano; coloro che una osservazione, d'una verifica della scienza vogliono un articolo di codice e sistematicamente applica. Ah! voi li trovate grandi, contro? Li trovate forti? Ed io vi dico che non è vero... Nella v'ha di grande sana bontà, senza pietà, senza solidarietà, e vi dico che le sue teorie di Darwin sono scolari perché esse vanno a scovare il bruto in fondo all'uomo, e come dice Hercher, esse ribattono ciò che rimane a quattro zampe nel quadrupede reddezzato.

Questo parlo, detto da uno dei personaggi del dramma, riassumono (è lo stesso Daudet che parla) l'alto pensiero per l'opera mia e il suo vasto titolo, «L'autore fu ispirato dal processo di due delinquenti, Lobbes e Bapart, che, colla teoria darwiniana dello *struggle for life*, pretendevano di scolarli alle Asinie degli assassinii commessi. Il dramma non riuscì a persuadere. Un solo bel fatto: il vero. Un solo carattere virile: l'ingenuo e buon Antonino. Nell'altro dramma *L'Obstacle*, Daudet potesse contraddire all'evidenza delle «leggi dell'eredità», ma con scarsa fortuna.

Il romanzo *Jack* è un'imitazione da Dickens. *L'évangéliste*, battaglia contro il proselitismo protestante, e l'altro, *Le Immortel*, è una satira contro l'Accademia di Francia, furono più discussi per il loro scopo animoso che ammirati per i loro pregi artistici.

Daudet fu un lavoratore di gran lena, come son quasi tutti i letterati francesi, la cui produttività seconda senza meraviglia. Dopo d'aver lavorato tutta la giornata, secondo il solito, stava la sera del 16 dicembre a pranzo colla famiglia amata, quando, colto da sincope (era già malato da dieci anni), il poveretto, nel midollo spalmato improvvisamente morì. Chi può ideare il dolore di quella moglie che fu la sua compagna di lavoro, la sua vera amica?... Madame Alphonsine Daudet, nata Julie Allard, di Parigi (ora sulla cinquantina), autrice dell'*Enfance d'une parisiense* e di *Les enfants et les mères*, donava al marito ispirazioni; idee; spesso lavorava con lui e per lui. Tutti coloro che visitarono Daudet nella sua bella casa parlano di cordata agnora come d'una donna rara. Già, sedici anni fa, Edmondo De Amicis, nei suoi *Un anno di vita*, descrive l'artista come la più bella fortuna, la più bella gloria toccata ad Alfonso Daudet.

R. B.



Un oisio di Boston, quadro di *Edgar de Montaigne*.



L'IMBARCO DEL CONTR'AMMIRAGLIO PRINCE ENRICO DI PRUSSIA PER LA CHINA, 16 dicembre (disegno originale di Adolfo Wald).



Napoli. — INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA DI BELLE ARTI DELLA PROMOTRICE COLL'INTERVENTO DEI PRINCIPI EREDITARI.
(Disegno di E. e F. Matania.)



FIERA DEL PESCE FUORI PORTA CAPUANA A NAPOLI NEI GIORNI TRA IL NATALE E IL CAPO D'ANNO (disegno di E. e F. Matania).



IL LEONE DI SAN MARCO (fotografia dell'ing. L. Riva).

IL LEONE DI SAN MARCO E IL DOGE GRITTI

Il 20 dicembre venne innalzato sopra il gran arcone del prospetto occidentale del palazzo ducale di Venezia il colossale altorilievo destinato a completarlo. Completo esso era veramente da oltre tre secoli; ma con l'anni fa, appena caduta la gloriosa Repubblica di San Marco, i democratici abbattevano tutti i simboli ed i ricordi del governo oligarchico, e quindi cifre, scudi, corni d'auri e quei leoni che di Venezia rappresentavano la forza e la fierezza. Nessun ostacolo trat-

tenne quegli iconoclasti di nuovo genere; neppure il fatto che il leone collocato dal doge Gritti sopra il verone del palazzo ducale trovavasi a ventotto metri dal suolo. L'odio politico non conosceva distanza né altezze.

Due anni addietro l'allora ministro dell'istruzione Baccelli, impressionato dal danno che derivava allo squisito verone — architettato dal Sansovino e nel quale lavorarono fra altri Andrea da Sanò ed il Vittoria — dall'ampia lacuna sovrastante ordinava il rifacimento dell'altorilievo destinato all'uso la somma di 18.000 lire. Bandito nel 14 maggio 1896 il concorso fra gli scultori italiani, riusciva vincitore il giovane artista Urbano Bottasso associato all'architetto Torres. Quantunque avesse due anni di tempo per la consegna del suo lavoro, il Bottasso nella settimana scorsa lo ultimava anticipando così con esordio unico, di quattordici mesi la consegna.

Lunedì dunque il nuovo altorilievo venne innalzato al posto su cui appaiono tiranti di ferro dovranno fissarlo stabilmente. Cento e cento curiali, sfidando la nebbia che avvolgeva uomini e cose, assistevano alle molte e delicate operazioni che precederono e accompagnarono l'innalzamento. Perché occorre sapere che l'altorilievo completo, scolpito in pietra d'Istria, rappresenta un peso di poco inferiore ai quattordicimila chilogrammi.

Per comodo di lavorazione e di trasporto l'opera del Bottasso venne però divisa in due parti distinte: vale a dire il leone nudo e la figura del doge Andrea Gritti genovese davanti il leone stesso, quasi a significare l'unità del principe di contro al simbolo della gloriosa Repubblica. In complesso l'altorilievo misura una lunghezza di poco inferiore ai cinque metri, per oltre tre di altezza. La

moneta su cui deve posare ha una larghezza di sessanta centimetri, ma il massimo aggetto del manto dogale drappaggiato sopra i piedi del Gritti è di ottanta centimetri.

Già l'anno scorso (numero del 16 maggio) abbiamo riprodotto il modello scelto e premiato del Bottasso. Oggi riproduciamo in parte l'opera completata nel marmo, alla vigilia di salire sopra il verone ch'essa è destinata a completare.

La figura del Doge che portò il corno dal 1593 al 1598, è piena di dignità e di fierezza, quale appare dai ritratti ad olio e dalle medaglie dell'epoca, e quale ebbe a descriverla l'oratore Bragadino che lo proclamava « principe a nessuno secondo per venustà ed egregie forme del corpo, per maturità di consiglio e valor militare ». Vestito con gli abiti di gala, il doge ha lo sguardo « perspicace nel valutare gli uomini », fiso nel leone a cui sembra porgere la banderuola di Venezia ch'egli regge con le due mani.

Maeostico è il leone dalla folta criniera. Due grandi ali spuntano sul suo dorso, ed un'aureola dorata cinge la superba testa che sembra abbia alcunché di umano. Ritta su tre zampe, la simbolica fiera regge con la zampa destra anteriore il vangelo recante il fatidico motto

Pax tibi Mice evangelista meus.

Abbassata l'armatura costruita per innalzare la pesante opera del Bottasso, il bel verone occidentale del palazzo ducale risulterà completo, quantunque sia facile prevedere il contrasto che produrrà il candore del nuovo altorilievo sulla sponda tinta dai secoli agli altri fregi e statue del verone stesso.

Non è ancor stabilito il giorno inaugurale del colossale altorilievo; ma esso dovrebbe logicamente essere il 22 marzo 1898 fissato per le feste giubilarie della liberazione di Venezia dallo straniero.

A. C.

L'IMBARCO PER LA CHINA DEL PRINCIPE ENRICO.

È stata una scena drammatica, quella del 16 dicembre a Kiel, con discorsi drammatici, di cui parlano nel Corriere. Al momento della partenza, da tutte le navi imbarcate, proruppero in aria entusiasti al Principe. L'ammiraglio Koster, con lui salì il principe, e con lui salì la *Deutschland* per porgergli gli auguri della marina. Gli altri principi e gli altri personaggi di Corte l'attorniarono. Guglielmo II, in piccola uniforme d'ammiraglio, volle accompagnare un tratto di mare il fratello sul suo battente. Gli altri due incrociatori che formano la 2ª divisione sono *Imperator* e *Goffen*. Fra tutte tre portano 1364 uomini, con 60 pezzi d'artiglieria. Essi vanno a raggiungere nel golfo di Petzeli la prima divisione che dispone di 164 uomini e 120 cannoni.

Il principe Enrico, contrammiraglio della flotta germanica, ha 34 anni, ed è ammogliato con quattro figli. Da fanciullo, secondo la buona usanza degli Hohenzollern, fu messo in una scuola tecnica qualunque; poi fece la carriera navale passo passo, e solo dopo otto anni di navigazione e di servizio molto duro, arrivò al grado di capitano di corvetta.

Due aneddoti caratteristici non raccontati dal nostro antico corrispondente berlinese. L'uso si riferisce al suo primo viaggio intorno al mondo. « Il viaggio », con esso, l'assenza del principino, duravano già da un anno, e a bordo della sua nave infuriava la febbre dei tropici, allora che la morte fece il suo ingresso nel palazzo di Peterhof: il più giovane dei figli, Valdemaro, spirava fra le braccia della madre. Avrebbe dovuto la febbre — del cui flagello nulla lontana nave giungeva — bollare il principino, e questo strappare anche l'altro figlio? Questo crudele pensiero, quest'angoscia non lasciavano pace alla principessa. Ella si fece coraggio, e prorompendo in lagrime, supplicò l'imperatore suocero perché concedesse che il principe Enrico tornasse in Europa. Il vecchio imperatore, Guglielmo I, si sentì vivamente commosso dalle lagrime d'una madre e dal pericolo in cui si trovava l'amato nipotino; ma, abbracciando la nuora: — « No, le disse, non è possibile. Enrico deve servire d'esempio agli altri giovani. Prima di deliberare la sua partenza noi avevamo bene considerato la possibilità di questo e d'altri pericoli. E adesso che il pericolo c'è, io dovrei aiutarlo a scappare? Capite bene che ciò non va. Enrico presta servizio e il servizio non si può fare a marzo. »

Il principe è marzialino in tutta l'estensione della parola. Vive sul mare; vive fra i marinai; si occupa di tutte le parti anche minime del servizio delle navi; vuol sapere tutto, veder tutto, diriger tutto. La sua cabina non differisce in nulla da quella degli altri ufficiali superiori. Ecco il posto per il secondo aneddoto: L'anno scorso, quando fu nei pressi di Napoli e vi stette, in una villa, per due mesi, furono quelle, nei lunghi anni di servizio, le sue prime vacanze. Al fratello Guglielmo II, scriveva allora:

« Qui è un incanto! E non mi par vero di « fare il signore ». Ma io breve tornerò a far giudizio: il mio posto non è in riva al mare, ma sul mare. »

Ora egli vi è, con responsabilità maggiori che nel passato. Ciò non gli impedisce di portare con sé... il suo violino; perché il giovane ammiraglio è un appassionato musicista, ed ama anche il disegno.



IL DOGE GRITTI (fotografia dell'ing. L. Riva).

Il Socialismo secondo Merlino.

Il libro di Saverio Merlino *Pro e contro il Socialismo* è stato una rivelazione e levò gran rumore nel mondo. Ora egli pubblica come appendice un opuscolo che fin dal titolo è battagliero: *L'Utopia collettivista o la crisi del socialismo scientifico*. L'epigrafe del Libro è: un altro squilibrio di trombe: « Il test dice Socialismo: un *métaphysique*, l'autre pratique, capitaliste et socialiste ». Il Merlino si schiera subito nella seconda specie, e con vivacità polemica, con logica serrata, con impetuosità di argomentazione, combatte il collettivismo, e, per di più, respinge la lotta di classe. Per dare un'idea del lavoro citiamo due pagine che irritarono i dottrinari e i netari del socialismo, ma son tali da far entrare nella schiera dei socialisti tutti i filosofi che amano l'umanità ed il progresso.

«... Certa cosa è che il Socialismo non consiste nella sostituzione dell'impresa collettiva all'impresa individuale, nel Collettivismo, ma bensì nell'equità dei rapporti sociali, che devono esser tali che ogni uomo trovi da vivere lavorando, e non vi sieno gravi ingiuguglianze sociali e una classe o cetto non spadroneggi e usurpi, sia pure col pretesto di amministrare la ricchezza pubblica, i frutti de' sudori altrui.

Il Socialismo in voga è un sistema formale, per cui tutte le aziende industriali, di trasporto e di cambio verrebbero concentrate in una vasta amministrazione, dinanzi alla quale tutti i cittadini sarebbero o piuttosto dovrebbero essere uguali.

Per me invece il Socialismo è un principio di giustizia che va penetrando in tutte le relazioni sociali — specialmente nelle relazioni economiche, che oggi abbandonate alla legge del prepotere, e nelle relazioni politiche, dove prevale lo spirito di dominazione, di partito, di consorte; e le trasformo, cacciandone via tutto ciò che sa di violenza o di monopolio, assicurando a tutti l'opportunità del lavoro e dell'istruzione, preservando il rispetto della vita umana e della libertà dell'individuo, e associando gli uomini per il comune vantaggio.

Proclamato anche il Collettivismo, non si è ancora attuato il Socialismo. Bisogna che i rapporti siano equi, che ciascuno intenda cosa vuol scegliere il lavoro, e gli oggetti di consumo, che gli amministratori non si arroghino privilegi e preferenze sugli amministratori, che le collettività non esercitino monopolio l'una contro l'altra, e via discorrendo. La soluzione del problema non è già nell'applicazione di una formula dottrinale, nella costruzione schematica di un sistema, disegnato a tavolino, con la squadra e col compasso, ma in un'intera trasformazione dell'organizzazione sociale fin nei suoi più minuti e intimi particolari.

Mentre la maggior parte dei socialisti è convinta che l'essenza del Socialismo sta nella sostituzione, direi quasi *ex abrupto*, al sistema economico attuale di un nuovo sistema — o Collettivismo, Comunismo o altro, — per me invece l'essenziale del Socialismo è la trasformazione, che si viene operando nelle relazioni sociali, e soprattutto nelle idee e nei sentimenti degli uomini — idee o sentimenti che si vengono orientando verso un principio di giustizia fondato sull'eguaglianza di condizioni, e che certo tempo fa mi sono sforzato di dimostrare. La trasformazione è cominciata, e progredisce alacramente, benché le forme esteriori del sistema capitalistico permangano. Imperocché è carattere dell'evoluzione progressiva che il nuovo cresce sotto al vecchio. L'umanità, come si sa, di vecchi vocaboli per esprimere nuove idee o indicare cose nuove, come si serve di vecchi edifici, per usi nuovi (si pensi ai tempi pagani dedicati da cristiani al proprio culto), così e per la stessa legge di economia di forze continua a mettere i mezzi di produzione alle portate di tutti i lavoratori? Tutto ciò, è del Socialismo incipiente, o almeno latente — del Socialismo che diviene.

Ed è questo appunto che i *simplicisti* del Socialismo non considerano. — La società cresce, e la sua organizzazione tende a divenire sempre più complicata. I cambi diventano più intrecciati, la circolazione dei capitali, e della moneta si fa più cetera e rapida, i prodotti aumentano maggiori trasformazioni; i trasporti, il credito, le assicurazioni, tutto ciò cresce continuamente. La mobilità di questo meccanismo, la sua sensibilità alle minime variazioni di bisogni e di gusti, aumenta. Ora questo congegno bisogna perfezionarlo, non distruggerlo. Forse il primo « errore generale », impiantare la « fabbrica unica », è andare a ritroso nel passato! E non è, ripetiamo, sciogliere il problema della equità delle relazioni economiche, ma sopprimerlo; sostituendo alle norme di giustizia che devono esser fatte valere in quelle relazioni, la volontà suprema dell'amministrazione, o del partito che prevale.

Parimenti l'amministrazione pubblica diventa sempre più complessa, si suddivide in organi legislativi, amministrativi, tecnici, esecutivi, giudiziari, e grandi della pubblica opinione (Associazioni, stampa, ecc.) aventi ciascuna una funzione speciale. Sostituire a tutto ciò un Parlamento unico eletto da una finzione di suffragio universale, non equivale a risolvere il problema di una buona amministrazione degli interessi collettivi. Bisogna rendere equi i rapporti, fare che le varie parti di un organismo politico, pur movendosi ciascuna liberamente nella propria orbita, funzionino armonicamente.

Anche qui i socialisti sono spesso superficiali e dottrinari. Al contrario di certi democratici, che hanno creduto che dalla libertà politica dovesse scaturire necessariamente l'eguaglianza economica, i socialisti hanno creduto, e molti di essi credono ancora, che stabilita fra gli uomini l'eguaglianza delle condizioni economiche, si avrà necessariamente la libertà, e tutto andrà per il meglio nel migliore de' mondi possibili.

Il suffragio universale darà gli uomini migliori, e gli amministratori per il bene pubblico, e saranno inaccessibili all'ambizione e alla cupidigia, perché non potranno accumulare e il giorno in cui mancessero al proprio dovere, il popolo li licenzierà. Ragionamento erroneo, perché l'esperienza insegna che, sebbene i pubblici uffici, ed i pubblici impieghi, debbano essere perfetti, ed è soggetta ad alterazioni; dimodoché il problema è meno di stabilirli che di mantenerli, e per mantenerli occorre assicurare il retto funzionamento dell'amministrazione pubblica. Cosicché la questione ritorna al suo punto di partenza: ricercare le norme di una buona gestione degli interessi pubblici.

Io mi sono studiato di dimostrare specialmente la necessità di sciogliere il nodo gerarchico, che lega oggi le varie amministrazioni dello Stato e le sottomette tutte ad un potere centrale, il quale sovrappone la sua volontà e il suo interesse di dominazione alla volontà e all'interesse dell'universale, o di organizzare le varie amministrazioni con criteri tecnici applicati a ciascuna di esse.

Questo mi sembra il perno della riforma politica. Indipendenza reciproca degli amministratori — condizioni di capacità e di fiducia propria — per la loro scelta — responsabilità loro diretta verso il popolo, cioè verso gli amministratori — remunerazione del loro lavoro approssimativamente eguale a quella di ogni altro lavoro socialmente utile.

Un altro capo importante della riforma politica è l'organizzazione del popolo in associazioni aventi parte nella trattazione e definizione delle pubbliche faccende — accertanti un sindacato sugli amministratori pubblici. — Infine ho anche accennato alla necessità di norme fisse di amministrazione — per togliere incentivi ed abusi e parzialità. Bisogna sviluppare ciò che oggi si addimanda « giustizia nell'amministrazione », e provvedere a risolvere per mezzo di arbitrali, ecc., molte questioni, oggi abbandonate all'arbitrio degli amministratori — ossia del Governo.

Queste sono idee vaghe — ne convergo — e mi duole di non asperle precisare. Ma più meglio confessare la propria ignoranza, che dissimularla con formule vuote, immaginando che ogni cosa possa esser fatta da un'amministrazione unica — come propongono i collettivisti — ovvero da tutti e da nessuno, come propongono gli anarchici.

S. MERLINO.



Fot. Schenckhe di Roma.

L'EX-COMANDANTE DEI CORAZZIERI WERNER.

Chi non conosceva l'ex-comandante dei corazzieri Leonida Werner? Egli era il più alto de' più alti corazzieri; era il più avvenente fra i corazzieri avvenenti; ne era il più popolare. Quando sfilava quel magnifico corpo d'onore reale, che rappresentava la vigoria e la bellezza maschile della razza italiana, quel corpo che faceva l'ammirazione di tutti, gli sguardi correvano avidamente e trovavano subito il torreggiante Werner, che tutti, a cominciare da Sua Maestà il Re, amavano e stimavano pel valore, pel patriottismo, per l'illimitata devozione a Casa Savoia.

Egli portava con bonomia il suo eroico nome di Leonida. Chi non lo conosceva non poteva sospettare che, sotto quella conca abbagliante, battevasse un cuore gentile d'artista. Egli amava con passione la pittura; era acquerellista di merito; i suoi acquerelli venivano ammirati a Corte. Ma sopra tutto, il Werner era pittore di tutte prime. Diciamone, emigrò dalla città natia (era romano di Roma) per raggiungere le truppe italiane e combattere le battaglie dell'indipendenza sotto il bandiero di Vittorio Emanuele; così fece le campagne del '59 e del '66, e rientrò in Roma sua, quando fu liberata; e in Roma morì il 30 dicembre, improvvisamente, a scemant anni (era nato il 26 maggio del '37), fra l'età graccia della moglie, mentre si trovava nel quarto quartiere dei corazzieri suonavano l'Appello.

Quando, per l'età, il Werner dovette lasciare il comando delle guardie del Re, S. M., per premiarlo della sua devozione e degli ottimi servizi prestati, lo nominò suo aiutante onorario di campo.

Intorno al letto funereo furono collocati, con molti fiori, tutti i ritratti dei corazzieri; una grande fotografia di Umberto e un'altra di Guglielmo II; poiché anche S. M. l'imperatore di Germania ammirava quella bella pianta-omone, quello splendore corpo dei corazzieri, del quale non manca mai di cantare le lodi tutte le volte che torna dall'Italia nel suo impero.

«... Luigi Carvallo, il celebre direttore dell'Opéra Comique, e un u di anche del Teatro Italiano di Parigi, il marito dell'ancor più celebre cantante Maria Milan-Carvallo, mi il 26 dicembre a Parigi di 71 anni, si chiamava precisamente Carvallo, ed era nato alle colonie. Dopo parecchie traversie nel mondo teatrale, fu, nel 1876, nominato direttore dell'Opéra Comique. La sua amministrazione molto fortunata fu interrotta da una catastrofe: l'incendio del 25 maggio 1887 che fece numerosissime vittime. Carvallo fu processato come personalmente responsabile, condannato in prima istanza ed assolto in appello. Alla fine del 1890 fu richiamato dal governo alla direzione dello stesso teatro, trasportato altrove, come il solo capace di rialzare le sorti; e si rialzò. Egli era molto amante della musica italiana e dei nostri maestri.

«... Il 23 m. a Roma il senatore siciliano Salvatore Mancuso Calabrone, che aveva riputazione di profondo economista, senza che molti conoscessero le sue opere, le quali, come i suoi discorsi, avevano più profondità che chiarezza. Appena la sinistra nell'11 potè nel '92, divenne ministro d'agricoltura e commercio, poi fu fu ancora nel '98 nel primo gabinetto Crispi; ma una mattina, senza dirgli nulla, l'un. Crispi, con un tratto di penna, abolì quel ministero. Fu una delle belle cose che fece il Crispi, quell'abolizione, e per questo non è durato!

«... Filippo Lullagna, fisiologo, noto specialmente per gli studi sulla pellagra, e per varie opere popolari (filologia della donna, del dolore, dei centri nervosi, del cervello), m. a Canate, paesello del bergamasco dov'era nato nel 1820. Fu per molti anni professore all'Università di Padova.

CORRIERE DI LONDRA.

Preludio festivo.



Fra i due anni, l'uno che nasce l'altro che muore, ecco torna il Natale nella sua umile tradizione, ad accarezzare con visioni del passato e con miraggi del futuro i bambini grassi e piccini di questa nostra umanità nevrotica ed affaticata. La mito-leggenda nata in Galilea, col viaggiare a traverso i secoli, da terra a terra, di ogni luogo e di ogni tempo assume e ritiene il carattere. Tragica nelle catacombe insanguinate dai martiri, divenne mistica nelle gotiche cattedrali dalle cuspidi acutissime, per poi farsi sorridente e giuliva sorridendo gli incensi dei turiboli profumavano

una tregua, una parentesi. Come tale ad essa volentieri si associano non solo i Cristiani, ma coloro tutti che pur di diversa fede, della festa cristiana usufruiscono nel beneficio del momento.

Così è che figli lontani, parenti vecchi, amici provati, padroni e servi, ricchi e poveri, tutti aspettano ansiosamente l'occasione suprema dell'anno che per un giorno almeno li accoglie nella serena gaiezza del focolare domestico.

Certo, oltre quello della salute, non è possibile desiderare a chiosissima godimento di maggior bello, e chi scrive queste note non manda oltre mare l'augurio sincero ai lettori dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA.

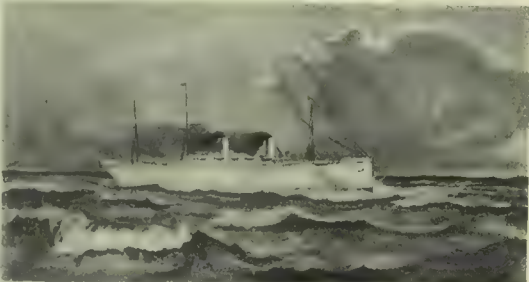
Natale impera.

Londra è in festa. Una folla compatta, affaccendata si accalca per le vie, riempie i negozi, popola i mercati. La già ben grande popolazione londinese si accresce in questa settimana di una enorme immigrazione dalle provincie. Per le strade si vedono interi famiglie portare involti e scatole d'ogni maniera; mentre dei mastodontici forgoni riboccanti di merci a stento si avanzano nella ressa degli omnibus, delle vetture e dei cabs. (Hasson. Cab, carrozza da solo ad un cavallo e due ruote, col cochiere di dietro).

In molti punti e per iniziativa privata sorgono decorazioni e luminarie, fra le quali va notata come una delle più riuscite quella dell'Avenue a Brixton. Di giorno una interminabile fila di antenne fiorite dà alla larga strada un carattere quasi trionfale, mentre a sera miriadi di lampade Edison mutano la scena in uno spettacolo da fiera. Però sono soprattutto i negozi l'oggetto del maggiore interesse tanto nei sobborghi quanto nei rioni centrali. E una gara da esposizione. Ciascuno fa il meglio che può per non farsi battere dal vicino. Gli orlivioli espongono ortaggi a migliaia e frutta sceltissima di splendido effetto. I beccai vanno, per amana di *réclame*, sino a mostrare "in vita", i buoi, le anitre, i tacchini destinati ai desinari pantagruelici del 25. È superfluo

i bronzi di Donatello sugli altari fioriti, o gli archi del canto Gregoriano si pordevano sotto gli archi fregiati delle chiese della Rinascente. In Inghilterra, la riforma rigida, accigliata, le tole nel tempio ogni splendore, per vestire di luce fulgidissima nella reclusione della famiglia. In essa fu e rimane la maggior festa, festa di pace, festa di affetti e soprattutto di riposo.

Allo sforzo giornaliero per la gran battaglia della vita, alle responsabilità che qui incombono memorabili a tutti, all'agitazione febbrile d'industria o mercatura colossale, succede una sosta,

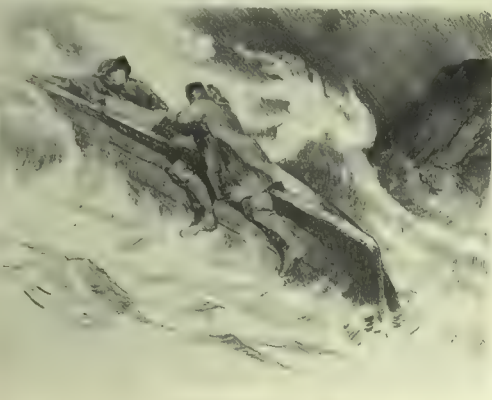


Il "Briton".

parlare delle botteghe di dolciumi. Poi vi sono i Bazaar di balocchi. Dalla bambola meccanica che parla e cammina a che costa 40 ghinee, — più di mille franchi, — alla modesta scatola di soldatini da due pence, — 20 centesimi.

Il "Briton".

Nulla vale, forse, a maggiormente illustrare l'importanza crescente del commercio inglese nell'Africa del Sud quanto l'edizione recentemente fatta alla numerosa flotta dell'Union Line con il "Briton". Questo piroscafo, il più grande che da un porto inglese sia destinato ad una colonia inglese, fu costruito dalla famosa ditta Harland e Wolff di Belfast. Esso sposta 10.300 tonnellate. È lungo 330 piedi e le eliche gemelle sono messe in movimento da una forza di 10.000 cavalli vapore. Vi sono sette caldaie alimentate da 48 fuochi. Il "Briton" può trasportare 280 viaggiatori di prima classe, 180 di seconda, 122 di terza e 320 passeggeri di tolda o 4.^a classe. Ecco alcune delle provviste di commestibili che servono per il primo viaggio. Carne fresca 32.000 libbre, polli 200, prosciutto 1680 libbre, burro 32.000 libbre, formaggio 1600, tè 1120 libbre, 14 tonnellate di zucchero, 2000 bottiglie di whiskey, 1000 bottiglie di Bordeaux, 2000 bottiglie Champagne, 2000 quartie e 19.600 pinte di birra. Con tutto questo ben di Dio a bordo, sul "Briton", nessuno patirà la fame. Il "Briton" è dipinto di bianco sulla linea d'acqua, ha due ciminiere e tre alberi.



Il disastro di Margate

Il ballo in costume a Tatton Hall.

Questa splendida residenza in Cheshire di lord Egerton of Tatton, fu sera fa la scena di brillantissima riunione. Dietro invito di lui e della duchessa di Buckingham e Chandos circa 250 persone presero parte alla festa, la maggior parte indossavano svariati e splendidi costumi storici. Il vestibolo, nonché numerose sale del piano terreno, erano profusamente decorate da piante esotiche. La sala per la musica ed il salone propriamente detto erano stati per

la circostanza riunite in una gran sala da ballo, la quale offriva un colpo d'occhio dei più pittoreschi, riempito com'era da belle signore, ricche di gioie e dai colori smaglianti.

La duchessa di Buckingham vestiva il costume di Caterina Cornaro, regina di Cipro, mentre il conte di Egerton indossava l'abito di un Doge di Venezia, col corno ducale tempestato di perle e pietre preziose. La giovane ed avvenente miss Thorold venne in costume della napoleonica imperatrice Giuseppina; M.^r Payne da moechettiere; M.^r Adlington da "Prince



Il ballo in costume a Tatton-Hall.

Professione

Charlie, (l'ultimo degli Stuardi); il colonnello Black-burne da d'Artagnan, e qui mi fermo.

Il disastro di Margate.

Con l'inverno è cominciata l'illade di disastri marittimi così frequenti nei due canali di San Giorgio e della Manica. D'ogni parte giungono tristi notizie di vite e sostanze perdute; questo mare, gloria e difesa delle isole Britanniche, nello sdegno diventa un formidabile nemico.

Da Margate, l'allegria città che con Ramsgate l'estate si divide la folla borghese dei bagnanti londinesi, giunse nuova di grave disastro. Ecco i fatti.

Durante le tempeste che ultimamente imperversarono in quelle acque, in risposta a richiesta di assistenza fatta da un grosso piroscafo il "Persian Empire", tanto il *lifeboat* "Quiver", quanto il surf-boat "Friend to All Nations", presero coraggiosamente il mare.

Il "Quiver", lottando bravamente contro venti fortuali e marosi giganteschi poté abbordare il "Persian Empire", e correndo, come dicono i marinai, innanzi alla burrasca, riuscì a rimorchiarlo nel porto di Folkestone.

Invece il "Surf Boat", giunto presso i Naylor, Rocks fu sopraffatto da un'onda circolare, — siccapovole, — e dei 13 uomini imbarcati nove

si sono annegati; fra essi il signor Troughton, cassiere della Lloyd Bank che soleva imbarcarsi sempre quando il "Surf Boat" usciva per prestare i propri servizi ai naufraghi. Il resto dell'eroico equipaggio era formato da marinai sprovetti di Margate.

Nell'inchiesta mortuaria che, per legge, nel Regno Unito indaga sulle circostanze di qualsiasi decesso accidentale, il coroner (magistrato)

dase con sobrietà plutarchiana "che in tanta sventura era supremo conforto il pensare che quegli eroici marinai eran morti facendo il loro dovere d'inglesi (parole testuali).

Tutti, meno uno, erano ammogliati ed in complesso lasciavano 80 orfani. Ma la carità pubblica commossa dal tragico avvenimento ha già contribuito fin oggi con lire st. 200. 75.000 fr., alla formazione di un fondo di soccorso per le vedove.

A parte il presente disastro, la perdita di vite nell'opera di salvataggio giunge dal 1850 alla cifra di 250 persone. Mentre nello stesso periodo le sole imbarcazioni della National Lifeboat Institution ne salvarono 20.000.

In quanto all'equipaggio del "Suff Boat", la semplice abnegazione di questi oscuri eppur gloriosi filantropi fa curvare reverente la fronte ai più scettici. La specie umana non è poi così decadente come cerca dipingerla una certa letteratura scandinava, se ancora si trovano degli uomini pronti a rischiare e perdere la propria vita facendo, come disse il Coroner, il loro dovere d'inglesi.

L'assassino di William Terriss.

Una penosa e struordinaria sensazione fu causata l'altra sera dall'assassinio del concettissimo e popolarissimo attore William Terriss, nelle vicinanze dell'Adelphi-Theatre. — Verso le sette e mezzo di sera egli s'avviava al teatro ove recitava la parte principale di un melodramma americano molto in voga ora, "Secret Service", quando fu attaccato improvvisamente a tradimento dall'assassino che gli vibrò tre colpi con un coltello assai lungo. Egli cadde mortalmente ferito ed in meno di mezz'ora spirò. L'assassino un tale Richard Arturo Prince non tentò neppure di darsi alla fuga e fu arrestato subito. Egli sembra sia un attore di ultimo rango, uno spossato della scena. Anni fa ebbe impiego all'Adelphi, ed ora a torto o a ragione si crede vittima di nemici immaginari. Ponendo fra questi a capofila il povero Terriss deciso "vendicarsi e l'uccide". Ma poniamo da banda la feroce figura di Prince col la forza è riservata a corti scadenze per dire due parole della vittima.

William Terriss può dirsi di essere stato

una personalità romantica nella vita reale non meno che sulla scena. Figlio di un avvocato, fratello di un colonnello dell'esercito, preso a 14 anni la carriera navale. Tre anni dopo lasciò la marina e si dette alla cultura del tè a Chittagong, ma anche di questo nuovo tentativo in breve fu stanco. Mentre tornava a Calcutta, la nave sulla quale viaggiava colò a fondo ed egli riuscì a salvar la vita nel naufragio a costo d'innervabili sofferenze. Arrivato finalmente in Inghilterra entrò come apprendista meccanico nell'opificio Penn. Ma poco dopo riuscì ad ottenere una piccola parte in un teatro di pro-



William Terriss.

vincia. Dopo due anni di esperienza della scena, ancora una volta cercò fortuna oltre mare, questa volta in qualità di colono nelle isole Falkland. Sei mesi di occupazioni rurali furono il tempo necessario per deciderlo a tornare in patria, ma nel viaggio naufragò di nuovo nelle acque di Gibrilterra. Raccolto per miracolo da un'altra nave tornò a Londra; e per la seconda volta tornò alle scene. Ma lo spirito avventuroso di Terriss non si era calmato, tanto che nel 1871 lasciò di nuovo la madre patria per andare allevatore di cavalli nel Kentucky. Rovinato, tornò e questa volta definitivamente alla scena. Da allora la sua carriera teatrale fu un successo crescente. Pochi artisti fecero meno per ingraziarsi il favore del pubblico, di quanto Terriss abbia fatto, e pochi furono idolatrati dal pubblico al pari di lui.

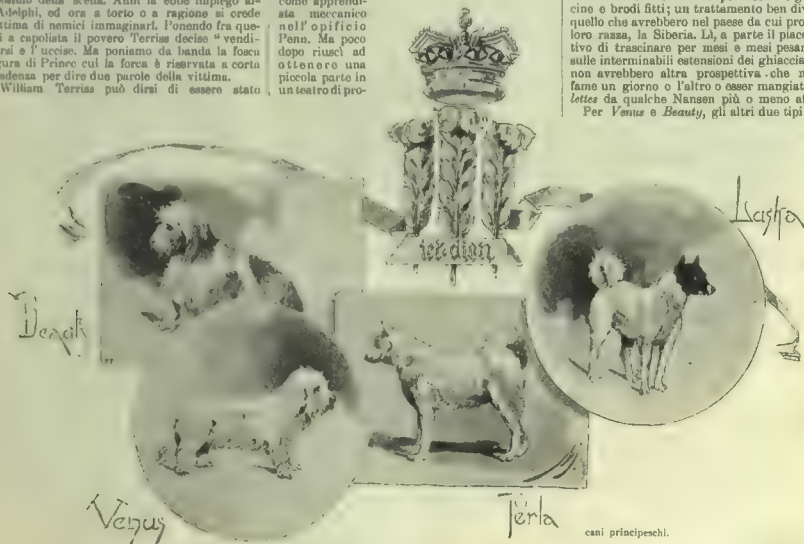
Cani principeschi.

I cani che vi presento hanno l'onore di appartenere a B. A. R. il principe di Galles. Essi letteralmente si adagiano sui gradini di un trono. Per loro e per una settantina di altri favoriti confratelli si è fabbricato a Sandringham un vero palazzo, ove godono oziosamente la vita, circondati di cure e di attenzioni. In una parola l'ideale della vita canina.

Quanto tutto questo è diverso dalla generalità dei cani che modestamente appartengono a Mr. Jones o Mr. Brown! Un cane, cioè una scodola di legno all'aperto nel cortile della casa, tutti i santi giorni della settimana una cappa di rimasugli; ogni tanto, come regalo, un osso. Ecco come vivono, una vera vita da cani. Non parliamo poi dei cani degli operai e delle classi povere. Per questi il mangiare è come la terza interminabile.

Invece se il signor Luska o la signora Perla sono ammalati si manda pel medico e giù medicine e brodi fitti; un trattamento ben diverso da quello che avrebbero nel paese da cui proviene la loro razza, la Siberia. Là, a parte il piacere relativo di trascinare per mesi e mesi pesanti eliti sulle interminabili estensioni dei ghiacciai polari, non avrebbero altra prospettiva che morir di fame un giorno o l'altro o esser mangiati a colazione da qualche Nansen più o meno affamato.

Per Venus e Beauty, gli altri due tipi rappre-



cani principeschi.

sentati nel disegno, è un altro affare. Essi sono degli specimens perfetti della razza dei Basset-hounds (Cuciolli). Venus e Beauty, dunque, sono delle bellezze come le ballerine di primo cartello, ed a tal titolo hanno qualche diritto, agli osi, la gloria e forse le noie di cortigiani favoriti.

Però, parlando di cani aristocratici, la mente, per contrasto, ricorre a Tim, il cane filantropo di Paddington. Costui, ben diverso da Luska,

Perla e Venus, non è un "champion" della sua razza né ha l'onore di appartenere all'eredità preunitaria di una corona reale ed imperiale. Figlio di parenti ignoti, grosso, tarchiato, egli supplisce a queste deficienze di famiglia e di forme con la bontà dell'istinto.

Sissignori, Tim è un filantropo. Egli appartiene alla stazione ferroviaria di Paddington. Là dorme lì vive. Al fischietto di

ogni treno che arriva, e Dio sa quante ne arrivano ogni ora, egli si pone in movimento, e percorrendo la lunga fila delle carrozze cortesemente e dignitosamente raccoglie elemosine pel fondo a beneficio delle vedove ed orfane povere dei servi ed impiegati della ferrovia. Porta appesa al collo una scodola di latta per raccogliere le offerte, e davvero l'appello di Tim alla carità dei viaggiatori deve essere assai efficace se in un

giorno solo riuscì a raccogliere L. st. 1,67, cioè più di 30 franchi, e se in cinque anni di questa ha messo insieme per le povere orfane più di ottomila franchi.

Conoscitissimo e popolarissimo, egli orgogliosamente afferma la propria indipendenza nella stazione nella quale, essendo proprietà privata, può restare senza musei.

Quando Beatty, Luska e Perla morivano chi si curerà di rammentarli fuori del loro augusto padrone? Egli forse li farà seppellire nel piccolo cimitero di cani reali del giardino di Kensington, e delle piastre di marmo conserveranno i loro nomi. Invece il nome plebeo di Tim resterà scolpito nella memoria di quanti lo hanno visto nella sua rude semplicità attendere alla quotidiana opera di beneficenza.



George R. Sims.

Il Sims è certamente uno degli scrittori più noti e popolari d'Inghilterra. Di penna facile, d'ingegno vivo, di vasta cultura egli ha prodotto una grande quantità di romanzi, novelle e poesie, ed in tutto è riuscito. Però dove eccelle è nella cronaca giornaliera, che egli schizza con una certa indescrivibile sotto il pseudonimo di Dagonet in uno dei giornali più popolari londinesi "the Referee".

I suoi paragrafi, corti, incisivi, *à l'emporte pique*, come si dice a Parigi, sono pieni di una filosofia riboccante di *humour* e spesso di una finissima ironia. Nell'ultimo numero del "Referee", egli racconta una reminiscenza personale assai divertente: eccola tradotta presso a poco testualmente:

"Anni sono, andando per la prima volta e completamente sconosciuto in una bottega da parrucchiere del West-End, uno dei garzoni m'informò che fra i clienti della bottega vi era anche Dagonet del "Referee", il quale si recava là due volte per settimana. Io dissi: ho sentito raccontare molte cose di questa persona ed amerei molto vederla; ed in tale speranza tornai spesso dall'amico Figaro. Un giorno i miei desideri furono esauditi. Il giovane parrucchiere, nel sedermi, mi sussurrò all'orecchio: — Il signore nella seconda sedia a destra è Dagonet. — Io guardai attentamente l'individuo, mi sembrava un poco, però aveva le spalle meno quadrate delle mie, era più bell'uomo e più giovane di me. Quando l'impositore lasciò la bottega, ed io stavo pagando al banco, dissi al proprietario:

"... Chi è quel signore? mi par di conoscerlo."
 "Ebbene, — rispose il proprietario, — dice essere Dagonet del "Referee", ma io non credo sia vero, poi che ho sempre saputo che il vero Dagonet è un povero diavolo rovinato dal reumatismo, da dispepsia e da mal di fegato, con un piede nella bara e l'altro in uno stivale di gottoso!"

«Io ringraziai il Figaro per la leale informazione e venni via.»

Non è vero che è carina?

Il forma-Naso.

Uno scrittore eccentrico del secolo passato dedicò un'opera in vari volumi all'estetica del naso che, a preferenza degli occhi, egli riteneva esser sede principale di bellezza nella fisionomia. Forse per questo molti non forati da madre natura di un appendice nasale di propria soddisfazione, ricorrono a mezzi artificiali. Ora il profes-



sore (di che cosa?) *Les Pay* di Liverpool ha inventato la macchina riprodotta nel nostro disegno per correggere ed abbellire le forme del naso. Formata di lamine di bronzo e vit, essa viene debitamente fornita di necessarie imbottiture prima di essere applicata al cliente. Delle leggere modificazioni si adattano alle specialità del caso, o macchine sopra misura sono fatte per chi è disposto a pagare 30 franchi o più di lì. Certamente, dice il "professore", nel suo opuscolo esplicativo, le sue macchine non possono aumentare o diminuire il volume di un naso; ma per via di pressioni scientifiche conducono le linee esistenti nella propria ed euritmica via.

Il miglior tempo per portare le macchine, continua l'opuscolo, sono le ore della notte, non senza però esser necessario da parte dei clienti, di assistere la influenza delle macchine in modo meccanico, continuamente passando l'indice o il pollice sul naso, non con violenza, ma con la forza necessaria a dargli la forma voluta.

Per quanto l'asserzione possa sembrare sorprendente, al presente gente d'ogni grado, d'ogni sesso, d'ogni età, fanno uso del forma naso, dei quali in media vengono forniti circa 600 per anno a clienti d'ogni paese.

Ma non basta. Molte persone già riuscite ad alterare la forma del proprio naso e scontente del cambio, approfittando della facilità dei risultati offerti dalla macchina, nuovamente lo modificano di forma e di linee.

Vi presentiamo il ritratto di una giovane donna la quale originariamente dotata di un naso im-

tuosamente voltato in su per ben tre volte, divenne, mutò di forma formandosi all'ultima della quale sembra sia soddisfatta.

Cicismo e reclame

Innanzi al magistrato. Un tale è stato arrestato per correre a rompicollo con la bicicletta per le strade della città.

Magistrato. Siete condannato a pagare cinque sterline di multa o in difetto una settimana di prigione.

Impulato. Sono pronto a pagare il doppio se Vostro Onore fa inserire nel verbale che fui arrestato per corsa sfrenata con una bicicletta Jones, la sola con cui è possibile fare 80 miglia all'ora.

Lo sciopero dei meccanici

che dura da sei mesi non è ancor finito! Quasi cento mila lavoratori, per la maggior parte padri di famiglia, sono dal 5 luglio ridotti all'ozio e non guadagnano un soldo con le loro mani. Anche nel 1871 il celebre sciopero di Newcastle durò sei mesi: allora gli operai meccanici volevano ottenere la giornata di nove ore, e vinsero. Ora vogliono la giornata di otto ore. Vinceranno? I padroni non sono meno ostinati di loro; tuttavia hanno proposto alla commissione d'arbitrato la giornata di otto ore e mezza; gli operai hanno rifiutato, ma forse coll'anno nuovo si arrenderanno.

Londra, dicembre 1897.

MARIO.

QUESTA SETTIMANA ESCONO:

LA RIFORMA
 DELL'EDUCAZIONE
 NOTE ED APPUNTI DI
ANGELO MOSSO
 LIRE DUE.

L'Utopia Collettivista
 e la Crisi del Socialismo Scientifico
 di
SAVERIO MERLINO
 UNA LIRA.

DIREGGERE CORRISPONDENTI E VAGLIA AI FRATELLI TREVIS, EDITORI, IN MILANO, VIA PALESTRO, 3, E GALLERIA VITT. EMAN., 64 E 66

Margherita

GIORNALE DELLE SIGNORE ITALIANE,
DI GRAN LUSSO, DI MODE E LETTERATURA

Ogni quindici giorni 16 pagine in-4, con splendide e numerose incisioni, con copia e varietà di annessi e ricchezza di figurini.



EDIZIONE DI LUSSO
CON ANNESSI E FIGURINI COLORATI

Anno, L. 18 - Sem., L. 10 - Trim., L. 5 (Est., Fr. 24 l'anno)

IL NUMERO UNA LIRA IL NUMERO

EDIZIONE ECONOMICA
SENZA ANNESSI E FIGURINI COLORATI

Anno, L. 10 - Sem., L. 6 - Trim., L. 3 (Est., Fr. 16 l'anno)

CENTESIMI CINQUANTA IL NUMERO

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI IN MILANO, VIA PALERMO, 2, E GALLERIA VITT. EMAN., 64 E 66.



Il « Corsaro ».

Crociera del « Corsaro » a San Salvador FEL. CAP. E. A. D'ALBERTIS.

La letteratura marinara in Italia non annovera molti scrittori, come in Francia ed in Inghilterra, né l'opera di quei pochi volenterosi è apprezzata adeguatamente. Sebbene per posizione geografica, per tradizione atavica gli italiani dovessero in massima darsi al mare, pure essi, per spirito di inerzia, su questo vasto campo, dimostrano inferiori ai popoli nordici. Notasi, invero, da poco tempo, un salutare risveglio; alcuni egregi scrittori, trattando di marina, di navigazione, di storie navali, di viaggi da diporto e da regate, attraversano, poco a poco, l'attenzione del pubblico verso il mare e sull'utilità della navigazione da diporto.

Era questi, certo non ultimo, è il capitano Enrico Alberto D'Albertis, il quale, marinaro nell'anima, ardito navigatore e non nuovo ai lettori, già pubblicati i resoconti delle sue crociere fatte col « *Volante* », di 12 tonnellate, sull'arcipelago greco, a Costantinopoli ed in varie parti dell'Adriatico e del Mediterraneo, come pure di quella eseguita col « *Corsaro* », di 50 tonnellate, a Madera, alle Canarie ed alle Azzorre. I viaggi di questi due piccoli bastimenti da diporto comandati dallo stesso D'Albertis nel 1875-77-82-84 e 88, non furono fatti a solo scopo di divertimento marinarresco, ma diedero altresì un contributo alla scienza, che si conserva nel Circo Museo di Genova.

In una relazione letta nel 1892 al primo Congresso Geografico Italiano, il capitano D'Albertis diceva: « La nave da diporto ha l'obbligo di rendere fruttiferi le sue crociere con qualche lavoro che possa riuscire utile ad un scopo elevato ».

È scopo elevato, invero, e patriottico, fu quello che lo spinse, nel 1893, a traversare l'Atlantico col suo *Corsaro* seguendo all'incirca il tracciato

del primo viaggio di scoperta, per portare l'immagine di Genova marinara a Cristoforo Colombo sul luogo stesso ove il grande scopritore conseguiva il suo primo trionfo.

Né questo era il solo suo obiettivo. Al capitano D'Albertis, come membro della « Regia Commissione Colombiana istituita per la stampa dei documenti e studi su Cristoforo Colombo », fu affidato l'arduo compito di trattare delle costruzioni navali e dell'arte della navigazione al tempo di Colombo. In quest'opera accurata e completa sulle costruzioni navali del Medio Evo, egli ha dimostrato chiaramente quali fossero in realtà la nave e le caravelle di Colombo. Avvalorando gli studi con osservazioni personali fatte sui paraggi stessi ove si svolse la navigazione di scoperta, fu l'alto scopo del viaggio; se *Utile Dulci* era l'insegna del piccolo *Volante*, il *Corsaro* viaggiava la prima:

prima: Consiglio Manuque.

Una relazione sommaria di questo viaggio, fatta per invito del ministro della marina, il compianto ammiraglio Racchia, era stata pubblicata sulla *Rivista Marittima* nel 1893; ora l'autore la pubblica in forma narrativa, e come è detto nella prefazione, quale tributo d'affetto, quale ultimo addio al suo *Corsaro*.

L'opera, illustrata da molteplici incisioni, da carte e piani, è divisa in due capitoli: nel primo è descritto il viaggio di andata da Genova all'isola di « San Salvador » eseguito in circa 28 giorni. L'autore descrive briosamente la visita fatta al celebre convento della Rábida, gli incidenti del viaggio, come l'incontro della carcassa di una balena, e le pesche minuscole fatte nel mare di Saragozza. Il 30 luglio, alle 9,30 antimeridiane, il marinajo di vigilia lanciò il tanto desiato grido: « Terra di prora! ». Era il sottile ed indefinibile profilo dell'odierna isola Watling, di *Guanahani*, della *San Salvador* di Colombo, che man mano si delineava sulla piana superficie del mare! E quando il « *Corsaro* » fu vicino al luogo ove vuole che ancorassero le caravelle di Colombo, esso « issò in testa d'albero la vecchia bandiera genovese dalla gloriosa croce di San Giorgio, le bandiere nazionali a poppa, e quando i divanelli si ammassavano per tre volte in segno di onoranza con un triplice urlo salutavano la prima terra scoperta dal « *pazzo di Salernum* », mentre il canzoncino di prova teneva festosamente le salve d'onore che il leggo genovese tributava allo « ammirato », di Castiglia, Viceré delle Indie e nostro concittadino ».

Interessante si è lo studio fatto dal D'Albertis, sul luogo ove, probabilmente, avvenne il primo sbarco di Colombo, e con ragioni marinarie egli dimostra che deve aver avuto luogo nell'insenatura che si trova a tramontana della sabbiosa punta a libeccio dell'isola.

Il 22 luglio il « *Corsaro* », salutato anche una volta *San Salvador* e faceva vela per Nuova York ove giunse il 3 agosto.

Il secondo capitolo oltre un cenno rapido della grandiosa Esposizione di Chicago, presenta i modelli della *Santa Maria*, della *Pinta* e della *Niña*, da lui ricostruiti con esattezza, e che furono già oggetto di lode e di premio. Una ventina di giorni durò la permanenza del « *Corsaro* », a Nuova York: conveniva pensare alla

partenza che egli doveva fare assieme alla *Divisione navale*, agli ordini del contro ammiraglio Morin, il quale pensava fare a vela la traversata da Nuova York alle coste d'Europa. Fortunata volle che tale partenza fosse rinviata per un continuo succedere di tempeste e di cicloni i quali seminarono naufragi e distruzione sulle coste americane, e nella stessa Nuova York. Il 31 agosto, il « *Corsaro* », salutava la monumentale statua della *Libertà*, il fanale di Nuova York, e, rimorchiato dalla regia nave « *Flavio Gioja* », cominciava la traversata di ritorno che si riprometteva fare « in buona compagnia », e che invece, per forza di tempo, dovè eseguire da solo passando momenti davvero fortunati. Fattosi il vento di prora egli dovè abbandonare il rimorchi, e far fronte col propri mezzi a tempi pericolosi, durante i quali non mancò di provare l'efficacia dell'olio per calmare l'ondata del mare. Tutto serviva di studio al comandante del « *Corsaro* », ed egli afferma che se il viaggio di andata era stato un *viaggio da signore* (per usare una frase marinaiasca), quello di ritorno fu davvero *viaggio da marinari*, giacché il tempo sempre burrascoso dava poca tregua al « *Corsaro* ».



Il « quadrato ».

costretto quasi sempre a navigare colla piccola vela di fortuna. Il 2 settembre, la bussola di bordo fu schiantata dalla sua base, non per buona sorte rimase a bordo, ed il giorno dopo, riparata alla meglio, poté « riprendere servizio ».

I giorni 11, 12 e 13 di settembre furono i peggiori della traversata, massime il 12 allorché il piccolo « *Corsaro* » fu colto fra le potenti spire di un uragano.

« Non più orizzonte, non più cielo, non più mare: tutto era confuso in un continuo e violento turbinio d'acqua che strappava dalla bufera alle onde irrompenti, ci azzera il viso accendendosi e paralizzando ogni movimento. Ad evitare un disastro fui costretto a lasciar correre « a discrezione del vento e del mare ». In quei momenti la nostra salvezza dipendeva unicamente dalla velocità del « *Corsaro* ».

Era la prima volta che esso fuggiva dinanzi ad un fortunale... ma questo aveva tutti i caratteri di un uragano ».

Brutti momenti, al certo deve aver passati il « *Corsaro* », fra quelle onde sconvolte, di circa dieci metri di altezza e che furiose ed incalzanti senza tregua, irrompevano su di esso!.

Il 21 e 22 settembre, il « *Corsaro* », dovè lottare contro un fiore temporale, ma non a caratteri ciclonici: era semplicemente l'equinozio che si abizzarriva, con vento ed acqua « a buglioli ».

Dopo 26 giorni di navigazione, dopo 26 giorni di umidità o di piogge, calmatisti gli elementi, una giornata di sole rallegrò l'equipaggio del « *Corsaro* », finalmente la lunga e bassa punta del Capo San Vincenzo si profilò sull'orizzonte.



E.T.

La Rábida.

te. Qui una grata sorpresa attendeva il "Corvaro", ritrovando per una strana combinazione il "Flavio Gioja", e l'"Americo Vesputi", i quali per forza di tempo avevano dovuto abbandonarlo il 2 settembre. Ecco come l'autore descrive tale incontro:

"Quello fu l'unico momento solenne piano di emozioni potesti, virili, quali solo possono provare i marinai in simili circostanze? Allorché il "Flavio Gioja", ci passò da poppa, allorché la bandiera del piccolo bastimento da diporto salutò il grosso legno da guerra, un luvra improvviso e fragoroso, un luvra generale che irrompeva dal cuore di un latente equipaggio, salutò il "Corvaro", ed il suo fanatismo incontrò col "Flavio Gioja", — fu il glicivale salute di marinai ad altri marinai sulla cui sorte i primi, dopo i colpi di vento sabbili, non osavano soffermare il loro pensiero.

Il 28 settembre il "Corvaro" ancorava a Tangeri insieme al Vittorio Emanuele, al Flavio Gioja ed all'Amerigo Vesputi; meteva alla vela il 29, ed il 7 ottobre lasciava cadere l'ancora nella vecchia darsena di Genova, avendo impiegato 98 giorni di navigazione da Nuova York al suo ancoraggio usuale, dopo aver percorso circa 10.000 miglia durante 61 giorni di navigazione effettiva.

Tutte le peripezie di questo viaggio fortunoso sono narrate in forma brillante e seria al tempo

steso. Oltre a disegni e piani diversi, l'opera presenta i diagrammi delle osservazioni giornaliere della temperatura dell'atmosfera, dell'acqua del mare, nonché delle altezze barometriche, delle massime depressioni dovute ai cicloni passati presso Nuova York, nonché di quello sofferto. Una carta del viaggio fatto indica, oltre che le rotte del "Corvaro", quelle presunte di Colombo e quelle dei legni componenti la divisione navale agli ordini del contrammiraglio Morin.

Chiedupo il volume tre appendici. La prima riguarda strumenti nautici o astronomici usati nel Medio Evo. La seconda contiene alcuni estratti dell'Arte nautica di Colombo, opera già citata del D'Albertis e nella quale egli espone il proprio avviso quali potessero essere, in realtà, i bastimenti di Colombo. Ed infine la traduzione della lettera che il "fisico" fiorentino Paolo Dal Pozzo Toscanelli, fino dal 1474, aveva inviato con una carta "navigatoria", alla Corte di Portogallo spiegante come navigando verso Ponente si potesse giungere al paese delle spezie, ai Catali. A tale lettera l'autore volle aggiungere una carta dimostrativa delle idee di Toscanelli e sulla quale sono tracciate le isole e terre che i

geografi e cosmografi stimavano dover costituire il misterioso Catay, l'impero del Gran Kan, e la ricchissima Cipangi, come pure, a titolo di confronto, ha il vero tracciato del continente americano.

Questa ultima crociera scritta dal capitano D'Albertis non è un libro di avventure, ma in esso l'autore si addimora ancora una volta marinaro ed artista.

Lassù nel suo castello di Montegaletto in Genova egli fe' murare un grosso pezzo di roccia esportato, quale ricordo, dalle bianche scogliere di "San Salvador"; su di esso un'epigrafe rammenta il pellegrinaggio del "Corvaro" alla prima terra scoperta da Colombo...

* L'ancora che sfondata colà e la catena del "Corvaro" stanno presso questo ricordo: in una loggia sopralante, il "Colombo giovinotto", del Monteverde, contempo pensoso il luvra potente! Ogni volta che il mio sguardo si posa su quel ricordo di un tempo che fu, sento un fremito... ed il labbro, involontario, mormora:

Ora, e per sempre, addio sana memoria, Addio.

Così poeticamente si chiude il bel volume, che vien ora ad arricchire la letteratura marinara d'Italia.

D'IMMINENTE PUBBLICAZIONE

IL MILITARISMO, dieci Conferenze di Guglielmo Ferrero

Pace e guerra alla fine del secolo XIX. - La società militare barbarica. - Le civiltà militari. - La vita sociale nelle civiltà militari. - La decadenza e rovina degli imperi militari. - Napoleone. - Militarismo e cesarismo in Francia. - Il militarismo italiano. - Il militarismo inglese e tedesco. - Dal passato all'avvenire.

DIRIGERE COMMISSIONI AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2, E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 64 e 66.

Istituto Chirurgico Ortopedico

DEL CAV. P. G. ROTA

TORINO - Piazza Carlo Felice, 7-9 e Via Lagrange, 10-12 TORINO

Principio stabilimento per la fabbricazione di strumenti chirurgici, Apparati ortopedici, e di tutti i Casti ortopedici. Deposito della più rinomata fabbrica sarda di Calce e Tuccioli, articoli in gomma, elastici, di idrocarburi, viti e nastri da camera e da viaggio, tale incompressibili, polverizzatori, clausure, irrigatori, ecc. Sottigliezza di Cuticula. Esportazioni. - Basile e questi analoghi.

REPORTAZIONE

Lohse's Haiglöckchen

(Il vero Mughetto)

Il profumo favorito dal mondo elegante solo e vero quello che porta la firma dell'inventore

Gustav Lohse

BERLINO

Fornitore dell'Imperatrice di Germania
Venduto in tutte le buone ditte di Profumeria, Drogheria, ecc., d'Italia.

MONDO MONDANO

Novelle e Boschetti di CARLO PLACCI

Sono bozzetti e novelle, come i dialoghi, che hanno qualcosa del genere. Cop. Sono racconti vivaci, spiritosi, fittizi, l'autore che prende il gran mondo, le descrive con garbo e con vivacità, e si direbbe sia egli stesso quel suo filosofo da salotto, ma non scientifico, ma ironico, molto deliziosissimo, il quale lascia e non eleganza, ma la seguente eccosa: "Sempre fuori del vero, volentieri s'innamora".

L. 3,50. - Un volume in-16 di 320 pag. - L. 3,50.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO.

Recentissima pubblicazione

PRO e CONTRO il Socialismo

ESPOSIZIONE CRITICA DEI PRINCIPI E DEI SISTEMI SOCIALISTI

SAVERIO MERLINO

Il Merlino per le sue avventure politiche-giudicarie, si è acquistata fama di asinaccio, ma a giustificazione di questo suo libro c'è da ricordare: poiché, almeno teoricamente, si espone fra gli scrittori socialisti italiani, come pensatore serio e critico solo ed abilitato. (Dal Popolo Romano).

Un volume in-16 di 400 pagine: L. 3,50.

L'UTOPIA COLLETTIVISTA

e LA CRISI del "SOCIALISMO SCIENTIFICO"

che fu seguito a

Pro e contro il Socialismo

UNA LIRA.

Dirig. comm. al Fr. Treves, Milano.



È USCITO

L'Economia della Vita

XXIII Almanacco Legittimo Popolare per 1898

DEL PROFESSOR

PAOLO MANTEGAZZA

(Senatore del Regno)

Un volume di 170 pagine: CENTESIMI CINQUANTA.

DIRIGERE VAGLIA AI FRATELLI TREVES, MILANO.

È USCITO

L'Almanacco

ANNO III

STORICO

Contiene il CALENDARIO DEL 1898

E LA CRONISTORIA DEL 1897

NARRATA GIORNO PER GIORNO

Un volume di 160 pagine: CENTESIMI CINQUANTA.

DIRIGERE VAGLIA AI FRATELLI TREVES, MILANO.

Elegante Almanacco da gabinetto in Cromolitografia, per 1898, montato su cartoncino: UNA LIRA.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2.

Stampato con inchiostrici della Casa CH. LORILLEUX & C.^{ia}, di Milano.

le per
RTINEL
5 —
in vero
avorte
prova
quanto
di tutto,
pres-
sugli
sono
precchita
MIANO.

